

Nr. 103.

Udgaar hver Forestillingsdag.

Mandag den 26de December 1904.

5. Serie.

5. Aarg.

# A. Jonnesbech

Dame- og Børnehatte.

Thykjærs Java Kaffe er den bedste.

#### Aarhus Symaskinekompagni

leverer altid

den bedste Symaskine.

Guldsmedgade 1. Telefon 1725.

Confiture-Forretningen

No-Name

Sct. Clemensborg.

Konfekter.

## Original Strømpegarn

fabrikeret af det fineste og ædleste Materiale og i de nyeste, moderne, mixed Farver, faaes kun hos

Christensen,

## Aarhus Theater.

(Direktør: Benjamin Pedersen.)

Mandag den 26de December 1904, Kl. 8:

## er var engang

Æventyr-Komedie i 5 Akter af Holger Drachmann. Musiken af P. E. Lange-Müller.

#### Personerne:

I Kongeriget Illyrien.

Kongen	Charles Schwanenflügel.
Prinsessen	Ellen Diedrich.
Første Kavaler	Philip Bech.
Anden Kavaler	Adolf Tronier-Funder.
Første Hofdame	Dora Madsen.
A - Jan Hofdomo	Martha Heomer
Tredie Hofdame	Anna Meyer.
En Schweizer	Otto Conradsen.
Første Frier	Valdemar Feddersen.
Anden Frier	Benjamin Christensen.
Prinsen af Danmark	Vilhelm Birch.
Kasper Røghat, hans Følgesvend	Ludvig Nathansen.
En Sanger hos Prinsen	Vilhelm Michelsen (som Gæst.)
Hofkavalerer, Hofdamer, Tjenere	, Vagt.

I Danmark.				
Prinsen	Vilhelm Birch.			
Prinsessen af Illyrien	Ellen Diedrich.			
Kasper Røghat	Ludvig Nathansen.			
Prinsens Jæger	Vilhelm Michelsen (som Gæst.			
Anden Jæger	Lauritz Clausen.			
En Kulsvier	Henrik Malberg.			
Formanden for Byvagten	Alfred Cohn.			
Første Byvagt	Anker Kreutz.			
Anden Byvagt	Harald Rasmussen.			
Første Junker	Svend Rindom.			
Anden Junker	Christian Raaschou.			
Første Mesterlektianer	Christian Schenstrøm.			
Anden Mesterlektianer	Hans Allin.			
Overkokkepigen	Anna Jacobsen.			
Fadebursternen	Gerda Krum.			
Første Terne	Antoinette Winding.			
Anden Terne	Jonna Kreutz.			
Tredie Terne	Maggi Zinn.			
Fjerde Terne	Sigrid Jacobsen.			
Femte Terne	Meta Baastrup.			
En Borger	Rasmus Christiansen.			
Prinsens Jægere, Byvægtere, Ma	arkedssælgere, Zigeunere,			
Studenter, Musikanter, Bønder, Bønder	piger, Borgere, Drenge og Pige			

Programmet fortsættes paa næste Side.

#### Ceres Pilsner, Ceres Lagerøl

serveres fra Fad i Theater-Restauranten og faaes overalt i Bryggeriets Aftap-

# Det aarlige Udsalg

Emil Sechers Efterfl.

begynder medio Januar.

# Rozzis Efterfølger

(Anthon Jensen)

## Café og Konditori

vis-à-vis Theatret.

Café'en aaben til Kl. 12.

#### Aarhus Skotøjs-Magasin

— Alexander Mikkelsen — anbefaler sit store Udvalg i elgant, solidt og let Fodtøj til moderate Priser.

#### Wallersteins Prov "Fortschritt-Stiefel",

der trodser enhver Konkurrence.

Aarhus Skotøjs-Magasin, Vestergade 1 (ved Lille Torv).

## e fineste franske, engelske og tyske

Sæber og Parfumer, Lommetørklæde-Essenser

> i Flakoner og løs Vægt faaes i

Sct. Clemens Materialhandel. Teksten til

Aug. Ennas Opera:

Den lille Pige med Svovlstikkerne

faaes i

F. Rybner Petersens
Telefon Boghandel. Telefon
146.

Handlingen foregaar:

1ste Akt: I Tronsalen ved Kongen af Illyriens Hof.

2den Akts 1ste Afdeling: Udenfor Pavillonen i Slotshaven. 2den Akts 2den Afdeling: I Prinsessen af Illyriens Sovegemak.

3die Akt: Udenfor en Kulsvierhytte i Nærheden af Prinsen af Danmarks Borg.

4de Akts 1ste Afdeling: Paa Markedet i en dansk Købstad.

4de Akts 2den Afdeling: I Kulsvierhytten.

5te Akts 1ste Afdeling: I Stegerset paa Prinsen af Danmarks Borg. 5te Akts 2den Afdeling: Udenfor Kulsvierhytten.

Det længste Ophold bliver mellem 3die og 4de Akt. Forestillingen forbi omtrent Kl. 11<sup>1</sup>/<sub>4</sub>.

(Aarhus Theaterblad har Eneret paa Programmet. Eftertryk forbydes.)

## Hjemmelavet Konfekt

i daglig **friske** Varer anbefaler

Claudine Clausen, Frue Kirkerist.

### Fanny Janauschek.

Livets Omskiftelser.

Fra Verdensry til Armod.

I et Hospital i Brooklyn døde forleden, bundfattig og syg af Nød, Fanny Janauschek, der for ikke saa mange Aar siden endnu som beundret Tragédienne lagde baade den gamle og den nye Verden for sine smaa Fødder.

Hun fødtes den 20de Juli 1829 i Prag og var et ægte Theaterbarn: hendes Fader var Theaterskræder, hendes Moder vadskede for Skuespillere og Skuespillerinder. Selv blev hun, kun 8 Aar gammel, optagen i »Prager Landes-Theater«s Corps de ballet. Den lille Ballerina følte sig dog hurtigt kaldet til en langt videregaaende scenisk Virksomhed end den, hun kunde vente at komme til at udfolde i den plastiske Mimiks Tjeneste. Hendes smukke Stemme og medfødte Foredragsevner vakte hurtig Opsigt. Hun fik saa dramatisk Undervisning og begyndte snart derefter - ved Siden af sin Ballettjeneste - at faa smaa Roller i Skuespillet betroede. Femten Aar gammel havde hun udviklet sig til en fuldendt Skønhed og til en alsidigt begavet, scenisk Kunstnerinde. Men hun havde dog endnu i mange Aar yderst trange Kaar at kæmpe med: hendes Gage forslog kun lige akkurat til at skaffe hende Tag over Hovedet og en tarvelig Kost, - for at skaffe sig nogenlunde anstændige Kostumer, hvad hun selv skulde sørge for, maatte hun i sin Fritid lave kunstige Blomster og ofte sidde længe oppe om Natten for at tjene den lille Sum, hun i Øjeblikket havde behov.

I Heilbronn fandt Fanny Janauschek dog omsider en Velynder i Digteren Justinus Kerner. Hun fik nu her sin grundigste Undervisning hos Roderich Benedix, og i Frankfurt a. M. debuterede hun da som Gretchen i »Faust«. Straks gjorde hun stormende Lykke og fik et forholdsvis meget fordelagtigt Engagement. Sit endelige Gennembrud som Tragedieskuespillerinde fik hun dog først i Iphigenias Rolle, som hun første Gang til almindelig Beundring udførte ved Festforestillingen i »Frankfurter Schauspielhaus« i Anledning af Hundredaarsdagen for Goethes Fødsel, den 28de August 1849. Lige til Aaret 1861 tilhørte hun derefter Frankfurterscenen; saa lod hun sig engagere til »Dresde-

## Musikprogram.

(Kapelmester: William Bähncke.)

Foran 1ste Akt af "Der var engang —": Forspil.

Foran 2den Akt:

I. Zigeunermusik.

Akt:

II. Aftenmusik.

Foran 3die Akt: Jægermusik.

Foran 4de Akt:

I. Markedsmusik.

II. Skumringsmusik.

Foran 5te Akt:

I. Køkkenmusik.

II. Bryllupsmusik.

#### Billetpriserne:

Ordinær	Forhøjet	Ordinær I	Forhøjet
Pris.	Pris.	Pris.	Pris.
ıste Parket 2,50	3,00	2den Balkon, øvrige	
zdet — 2,00	2,50	Rækker 1,00	1,25
Parterre, de første 4		2den Balkon, Loge 3 og 4,	
Rækker 1,50	2,00	Nr. 16—21 og Nr. 28	
Parterre, øvrige Rækker 1,00	1,50	og 29, øvrige Rækker 0,50	0,75
Fremmedloge 4,00	5,00	2den Balkon, Loge 5 og 6,	
ıste Balkon, ıste Række		Nr. 13—16, øvrige	
overalt 2,50	3,00	Rækker 0,50	0,75
1.Balkon, Loge 1—6, øv-		Amphitheater, 1ste og	
rige Rækker 2,00	2,50	2den Række 0,75	1,00
1. Balkon, Loge 7—10,	* 骨上版	Amphitheater, øvrige	
øvrige Rækker 1,50	2,00	Rækker 0,50	0,75
2den Balkon, 1ste Række		1	
overalt 1,50	2,00		

**Billetter** faas til forhøjet Pris fra Kl. 11—11<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Til almindelig Pris fra Kl. 12—3 og fra Kl. 5.

Billetkontorets Telefon 1615 er **ku**n aaben fra 11—11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> til forhøjet Pris og fra 1—3 til ordinær Pris.

## Aarhus Theaterblad

— Udgaar hver Forestillingsdag —

Indhold: Theatrets Program, Orienteringsplan over Pladserne i Theatret, Musikprogram, Billeder og underholdende Tekst, Theaterverdenen vedrørende.

Bladet sælges hver Forestillingsdag i Theatrets Billetkontor og Forhal samt i Kioskerne. Pris 10 Øre.

Annoncer kunne bestilles paa Bladets Kontor, Musæumsgade 6, aabent 9-2. Telefon 403.

ner Hoftheater«, men blev her kun et eneste Aar. Nu begyndte hendes Virtuos-Karriere imidlertid først for Alvor hun optraadte Aar ud og Aar ind som Gæst paa de fleste af Europas større Scener og gjorde overalt stormende Lykke. I Aaret 1867 drog hun paa Turnée til Nordamerika — og blev der ovre i hele syv Aar; i 1873 vendte hun tilbage til Tyskland og optraadte atter her paa en Række Scener, men hun befandt sig dog nu ikke længere vel paa den hjemlige Grund: Amerika havde taget hendes Hjærte helt fangen, og hun vendte tilbage dertil efter godt et halvt Aars Forløb. Hidtil havde hun ogsaa i Amerika spillet paa sit Modersmaal omend hun forlængst var det engelske Sprog fuldt mægtigt, — nu optraadte hun ogsaa som engelsk-amerikansk Tragedienne og indspillede sig en meget betydelig Formue. Desværre faldt hun dog snart i Hænderne paa samvittighedsløse Spekulanter, dertilsyneladende saa uegennyttigt tilbød hende deres Tjeneste ved Frugtbargørelsen af hendes Kapitaler. Lidt efter lidt mistede hun alt, hvad hun ejede, og hun græmmede sig saa stærkt derover, at hun blev for svag til længere at kunne holde det anstrængende Theatherliv ud.

Forrige Aar maatte hun for at bjerge Livet lade Resterne af sin Garderobe og sine Smykkegenstande sælge ved offentlig Auktion; ved den Lejlighed solgtes blandt andet et Kniplingsslør, som nok i sin Tid skal være baaret af Kejserinde Joséphine.

Da Rygtet om hendes Nød og Sygdom naaede Europa, paabegyndtes der fra Frankfurt en Indsamling til bedste for hende blandt fordums Medspillende, men da man underrettede hende herom afslog hun — næsten sygelig ærekær, som hun var — at modtage den eventuelle Gave, og Indsamlingen maatte da standses.

#### Andromache

I »Neues königliches Operntheater i Berlin debuterede forleden Ernst von Possart som dramatisk Digter med en Enakter, som han har bygget over den berømte Oldtidsfigur Andromaches lige saa omtumlede som siden paa scenisk Vis udnyttede Livsskæbne. Det lille Stykke har da ogsaa faaet den navnkundige Dames Navn og benævnes paa Plakaten »en tragisk Scene«. Denne Betegnelse er saamænd korrekt nokdet løb sikkert endog det moderne blaNatter med 1

det v

hver

forma

Kvin for 1

der l hvor da l

Hjæ

som

der det

hen



Hr. Vilhelm Birck

#### Serenaden.

Natten er svanger med Vellugt fin,
med Virak for Dig, med Røgelsen din,
med Hyldest i hældende Skaaler:
det vælder didop, hvor om Dagen Du gik,
hver Længsel, Du kued, den blev til Musik,
formælet med Natten et Liv den undfanger,
som bæres til Daaben med funklende Spanger
i Maanens fortryllede Straaler.

Kvinde, som lukker dit Hjærte til

for Røgelsens Duft, for Tonernes Spil,

for Fostret af favnende Drømme:

der kommer den Dag, hvor din Tanke blir hed,

hvor Øjet i Vildelse sænker sig ned;

da kan Du ej vælge, Du har ikke Vilje,

for Overmagt segner den smægtende Lilje,

som Sivet for Hvirvlernes Strømme.

Hjærtet er lagt under Kærligheds Lov,
som Akset for Leen, for Øksen en Skov,
som Natten for Solgudens Straaler:
der stirrer imod os fra Døden et Blik,
det kan kun besværges ved Livets Musik;
hengiv under Tonen dit Offer med Glæde,
din Elsker Dig lønner med Højsalens Sæde
med Vin af Lyksaligheds Skaaler!



Frk. Ellen Diedrich



Hr. Ludv. Nathansen.

#### Midsommersangen.

Vi elsker vort Land,
naar den signede Jul
tænder Stjærnen i Træet med Glans i hvert Øje,
naar om Vaaren hver Fugl
over Mark, under Strand
lader Stemmen til hilsende Triller sig bøje:
vi synger din Lov over Vej, over Gade,
vi kranser dit Navn, naar vor Høst er i Lade,
men den skønneste Krans
blir dog din, Sante Hans!
den er bundet af Sommerens Hjerter saa varme
saa glade.

Kor: Men den skønneste Krans osv.

Vi elsker vort Land,
men ved Midsommer mest,
naar hver Sky over Marken Velsignelser sender,
naar af Blomster er flest,
og naar Kvæget i Spand
giver rigeligst Gave til flittige Hænder;
naar ikke vi pløjer og harver og tromler,
naar Koen sin Middag i Kløveren gumler:
da gaar Ungdom til Dans
paa dit Bud Sante Hans!
ret som Føllet og Lammet, der frit over Engen
sig tumler.

Kor: Da gaar Ungdom til Dans osv.

Vi elsker vort Land
og med Sværdet i Haand
skal hver udenvælts Fjende beredte os kende,
men mod Ufredens Aand
over Mark, under Strand
vil vi Baalet paa Fædrenes Gravhøje tænde:
hver By har sin Heks, og hvert Sogn sine Trolde,
dem vil vi fra Livet med Glædesblus holde;
vi vil Fred hertillands,
Sante Hans, Sante Hans!
den kan vindes, hvor Hjerterne aldrig blir
tvivlende kolde!

Kor: Vi vil Fred hertillands osv.

Vi elsker vort Land,
og vi hilser den Drot,
som har prøvet og valgt sig den rette Fyrstinde:
paa hans Æventyr-Slot
kan hver Kvinde, hver Mand
et Eksempel for Livet i Kærlighed finde!
Lad Tiderne ældes, lad Farverne blegne,
et Minde vi vil dog i Hjærtet os tegne:
fra det sagnrige Nord
gaar en Glans over Jord —
det er Genskær af Vidunderlandets fortryllede
Egne!

Kor: Fra det sagnrige Nord osv.

#### Kasper Røghats Vise.

Den første Gang, da jeg stod Brud,

— Fedlen ud! —

jeg var saa skær og fin af Hud.

Fedlen ud, og Fedlen da, og Fedlen mens vi danser!

Min Mand han var saa ejegod,

han spændte Skoen for min Fod,

men Baandet bundet var i Hast

og Ægteskab og Skorem brast.

Kor:

Fedlen ud, og Fedlen da, og Fedlen mens vi danser!

Den anden Gang, da jeg stod Brud,

— Fedlen ud! —

da var ej nær saa fin min Hud.

Fedlen ud, og Fedlen da, og Fedlen mens vi danser,

For Penge købte jeg min Mand,

hans Lige fandtes ej i Land,

jeg løb og sprang, hvorhen han saa',

til selv han løb og lod mig staa.

#### Kor:

Fedlen ud, og Fedlen da, og Fedlen mens vi danser.

Den tredie Gang, da jeg stod Brud,

— Fedlen ud! —

jeg havde Rynker paa min Hud.

Fedlen ud, og Fedlen da, og Fedlen mens vi danser,

Min Mand var baade vind og skæv,

men lige godt han slog sin Væv,

han slog, saa Stol og Skammel brast,

av av! jeg sad i Væven fast.

#### Kor:

Fedlen ud, og Fedlen da, og Fedlen mens vi danser.

Den sidste Gang, da jeg stod Brud,

— Fedlen ud! —

min Kjortel var et linned Skrud.

Fedlen ud, og Fedlen da, og Fedlen mens vi danser.

Jeg havde kun min blotte Særk;

Min Mand han var saa knokkelstærk,

han tog mig i sin kolde Favn,

dér sov jeg bort fra Sorg og Savn.

#### Kor:

Fedlen ud, og Fedlen da, og Fedlen mens vi danser.

serte Publikum koldt ned ad Ryggen, mens den ene uhyggelige Situation efter den anden i Løbet af 35 Minutter rulledes op og præsenteredes i en velafpasset Ha-Stemning. Hovedeffekterne

i Stykket er følgende:

Hektors fortvivlede Enke sænker, efter Trojas Fald, den elskede Søn Astyanax ned i Faderens Grav, der dog kun lukkes paany saaledes, at Barnet kan faa Luft dernede, og der kan tilføres det Næring. Det er en Krigslist, Andromache her betjener sig af for at værne Barnet mod de grumme Fjenders Forfølgelse. Men saa kommer den snilde, ubønhørlige Ulysses og kræver Drengen udleveret: det nytter intet, at Moderen erklærer ham for død, Ulysses opdager hurtigt, at hun lyver, og tvinger nu ved List den ulykkelige Moder til at røbe Barnets Skjulested. Saa slynges Astyanax uden Barmhjertighed i en Afgrund, og Andromache støder en Dolk i sit Hjerte.

Titelrollen udførtes intelligent og med Held af Frk. Lindner.

#### Aarhus Theater.

I Morgen Aften Kl. 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>: »Der var engang -«, Æventyr-Komedie i 5 Akter af Holger Drachmann.

#### Tasso om igen.

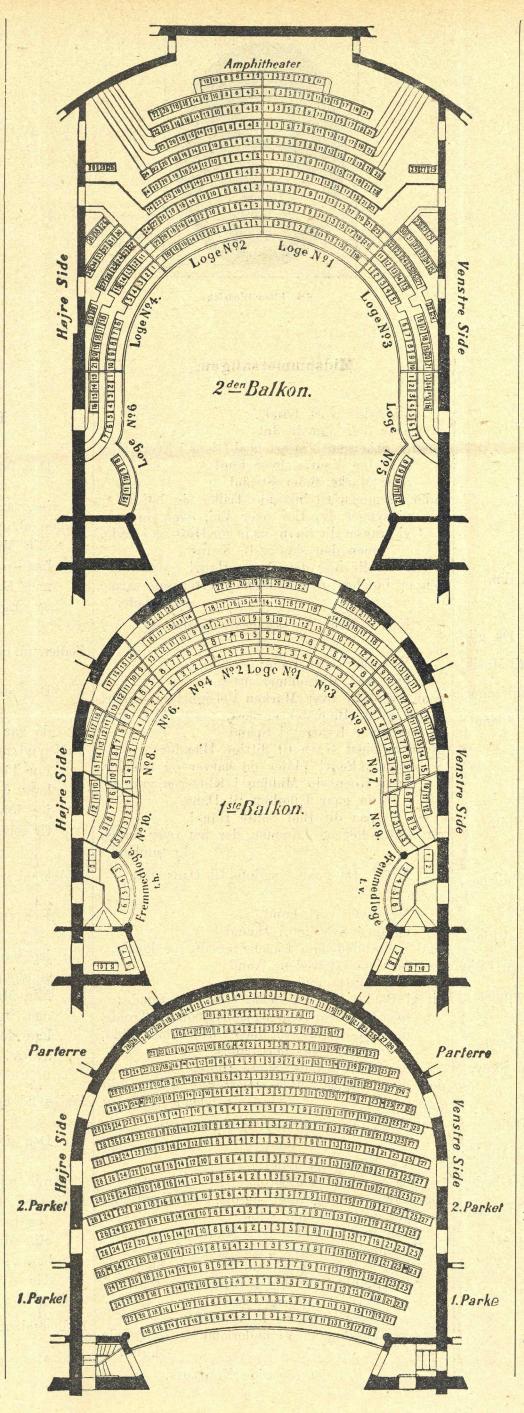
»Théâtre de l'Odéon« har ifølge sin Subventionstraktat med den franske Stat Forpligtelse til aarligt at opføre mindst ét Versdrama, - en Forpligtelse, som i vore Dage, hvor det ikke er hver Mands Sag at tale paa Vers, let fører til, at mindre lødige Arbejder naar frem

Rampens Lys.

Theatrets seneste Versdrama skyldes Theaterkritikeren ved »Petite République « Camille de Sainte-Croix, som har hentet sit Stof fra Armidas og Rinaldos tragiske Kærlighedshistorie i Tasso's »Gerusalemme liberate«. Under Titlen »Armide et Gildes« har Hr. de Sainte-Grix tvundet hin Elskovslegende ud til et femakts Drama. Han lader den vilde Kamp, som den varmblodige Armida og den tankeklare, herorisk anlagte Gildis fører om den beundrede Rinaldo, munde ud i et Slags Evangelium, hvori det forkyndes, at Middelalderens fanatiske og asketiske Heltedom i Virkeligheden kun var en Form for normeret Barbari, mens derimod det ikke forsagende Livs varme Strøm gemmer Menneskelivets sande Lykke.

Kritiken bebrejder Forfatteren en vis Anstrængthed i Udformningen af Stemninger og Rim, men er enig om at komplimentere Indehaversken af Armidas Rolle, en ung Kunstnerinde, Frk. Sergine, som forrige Sommer vandt første Pris ved Afgangsprøven fra Konservatoriet. Man gaar end ikke af Vejen for at kalde hende for »Frankrigs anden Rachel«.





#### Togtiderne.

Afgang fra Aarhus.						
Nordpaa	+	5,07	Morgen			
		5,17				
		8,27	Formiddag.			
		11,20				
		4,26	Eftermiddag			
	+	5,47				
		6,42				
		7,50	Eftermiddag.			
Sydpaa		5,12	Morgen			
		8,30	Formiddag (	ga		
			kun til Hors	en		
,		10,56	Form.			
	+	12,00	Middag			
		12,52				
		4,51	Eftermiddag			
		8,20	Eftermiddag (	gal		
			kun til Skan	ide		
			borg).			
	+	10,51	Eftermiddag			
	+	11,22	-			
Quit-		F 0.4	N			
Østpaa			Morgen			
			Formiddag			
		2,00				
		6,55				
Til Odder		6,00	Formiddag			
		9,10	_			
			Eftermiddag			
		3,30				
and the Date	47.	6,35				
	***	10,07				
	**	11,45				
Tall of the		San In				
Til Hammel		6,45				
			Form.			
	非宗	1,30				
	*	2,15	Windship			
		6,55	-6.75			

† Hurtigtog, der ikke standser ved Landstationer.

Kun Søgnedage.

\*\* Kun Søn- og Helligdage.

\*\*\* Løber ikke Torsdage, dog Skærtorsdag den 20. April 1905.

#### Theatertog.

#### Aarhus-Skanderborg.

Torsdagene den 5te, 12te, 19de og 26de Januar:

Fra Aarhus 11.43, fra Hasselager 12.05, fra Hørning 12,12, Stilling 12,21, i Skanderborg 12.27.

#### Aarhus Randers.

Hver Torsdag indtil 31te Marts 1905:

Fra Aarhus 11,11, fra Brabrand 11,21, fra Mundelstrup 11.33, fra Hinnerup 11.45, fra Hadsten 11,56, fra Lerberg 12,04, fra Laurberg 12.12, fra Langaa 12,17, i Randers

#### Aarhus-Ryomgaard.

Hver Torsdag indtil 31te Marts 1905:

Fra Aarhus 11.15, fra Riis Skov 11.20, fra Lystrup 11.33, fra Hjortshøj 11.40, fra Løgten 11.53, fra Hornslet 12.02, fra Mørke 12.13, fra Thorsager 12.21, i Ryomgaard 12.28.

#### Aarhus-Odder.

Hver Torsdag, dog ikke 20. April 1905: Fra Aarhus 10.40, fra Viby 10.51, fra Tranbjerg 11.02, fra Maarslet 11.12, fra Beder 11.18, fra Malling 11.25, fra Assedrup 11.33 i Odder 11.40.

#### Aarhus—Hammel.

Hver Fredag indtil 15de Maj 1905:

Fra Aarhus 11,00, fra Viby Nord 11.08, fra Stautrup 11,14, fra Ormslev 11.24, fra Harlev 11,33, fra Skovby 11.44, fra Galten 11.52, fra Laasby 12,01, fra Toustrup 12.08, fra Sporup 12.15, fra Anbæk 12,22 i Hammel 12.28.

Udgivet og redigeret af J. P. Jensen. Trykt i Aarhus Stiftsbogtrykkeri.